

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 30436037									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Platzieren Sie Sitzkissen auf stabilen und rutschfesten Oberflächen, um das Risiko des Abrutschens zu minimieren, insbesondere auf glatten Stühlen oder Bänken.	Place seat cushions on stable and non-slip surfaces to minimize the risk of slipping, especially on smooth chairs or benches.	Placez les coussins de siège sur des surfaces stables et antidérapantes pour minimiser le risque de glisser, notamment sur des chaises ou des bancs glissants.	Posizionare i cuscini del sedile su superfici stabili e antiscivolo per ridurre al minimo il rischio di scivolare, soprattutto su sedie o panche scivolose.	Plaats zitkussens op stabiele, antislippoppervlakken om het risico op uitglijden te minimaliseren, vooral op gladde stoelen of banken.	Coloque los cojines de los asientos sobre superficies estables y antideslizantes para minimizar el riesgo de resbalones, especialmente en sillas o bancos resbaladizos.	Sedáky umístěte na stabilní, neklouzavé povrchy, abyste minimalizovali riziko uklouznutí, zejména na klukých židlích nebo lavicích.	Postavite jastuke za sjedanje na stabilne površine koje se ne kližu kako biste smanjili rizik od klizanja, osobito na skliskim stolcima ili klupama.	Postavite jastuke za sjedanje na stabilne površine koje se ne kližu kako biste smanjili rizik od klizanja, osobito na skliskim stolcima ili klupama.	Helyezze az ülőpárnákat erős, csúszásmentes felületekre, hogy minimalizálja a csúszás kockázatát, különösen csúszós székeken vagy padokon.
Vermeiden Sie es, sich auf die Ränder oder Ecken des Kissens zu setzen, um die Form und Struktur zu erhalten und eine gleichmäßige Abnutzung zu gewährleisten.	To maintain the shape and structure and ensure even wear, avoid sitting on the edges or corners of the cushion.	Évitez de vous asseoir sur les bords ou les coins du coussin pour conserver la forme et la structure et garantir une usure uniforme.	Evitare di sedersi sui bordi o sugli angoli del cuscino per mantenerne la forma e la struttura e garantire un'usura uniforme.	Ga niet op de randen of hoeken van het kussen zitten om de vorm en structuur te behouden en een gelijkmatige slijtage te garanderen.	Evite sentarse en los bordes o esquinas del cojín para mantener la forma y estructura y garantizar un desgaste uniforme.	Vyvarujte se sezení na okrajích nebo rozích polštáře, abyste zachovali tvar a strukturu a zajistili rovnoměrné opotřebení.	Izbjegavajte sjediti na rubovima ili kutovima jastuka kako biste održali oblik i strukturu i osigurati ravnomjerno trošenje.	Izbjegavajte sjediti na rubovima ili kutovima jastuka kako biste održali oblik i strukturu i osigurati ravnomjerno trošenje.	Kerülje a párna szélein vagy sarkain való ülést, hogy megőrizze alakját és szerkezetét, és biztosítsa az egyenletes kopást.
Halten Sie die Sitzkissen trocken und vermeiden Sie den Kontakt mit Wasser oder Feuchtigkeit, um Schimmelbildung und Materialverschlechterung zu verhindern.	Keep the seat cushions dry and avoid contact with water or moisture to prevent mold growth and material deterioration.	Gardez les coussins de siège au sec et évitez tout contact avec l'eau ou l'humidité pour éviter la croissance de moisissures et la détérioration des matériaux.	Mantenere i cuscini del sedile asciutti ed evitare il contatto con acqua o umidità per prevenire la formazione di muffe e il deterioramento del materiale.	Houd zitkussens droog en vermijd contact met water of vocht om schimmelgroei en aantasting van het materiaal te voorkomen.	Mantenga los cojines de los asientos secos y evite el contacto con el agua o la humedad para evitar el crecimiento de moho y el deterioro del material.	Udržujte sedáky suché a vyhněte se kontaktu s vodou nebo vlhkostí, abyste zabránili růstu plísní a poškození materiálu.	Održavajte jastuke sjedala suhima i izbjegavajte kontakt s vodom ili vlagom kako biste spriječili nastanak plijesni i propadanje materijala.	Održavajte jastuke sjedala suhima i izbjegavajte kontakt s vodom ili vlagom kako biste spriječili nastanak plijesni i propadanje materijala.	Az ülőpárnákat tartsa szárazon, és kerülje a vízzel vagy nedvességgel való érintkezést, hogy megelőzze a penészképződést és az anyag károsodását.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vényomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Rogon Products B.V.
Haverdijk 8, 5704 RC Helmond, Nederlande
info@rogon.com

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 30436037									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mental en Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.